



2020 年  
加州公民选区  
重划委员会

# 选区地图 每 10 年变化一次。 为您的社区发言！

## #WeDrawTheLinesCA

加州公民选区重划委员会是一个由加利福尼亚州公民组成的组织，旨在划定选区地理边界，不涉及特殊利益和政治，也不受政治因素的影响。我们需要您的意见。



2008 年 11 月，加州选民通过了《国会选民第一法案》，授权成立独立的公民选区重划委员会，负责为国会、州参议院、州议会和加州平税局划分选区，自此选区划分之责由加州立法机关转移到了公民手中。2010 年，《国会选民第一法案》为委员会新增划分国会选区之责。

[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org)



# 选区重划可以赋予社区权力

加州人民拥有的最大权力之一是选举他们自己的代表来处  
理政府事务。选区界限的划分方式可以决定您选区的利益  
更有力量，还是更小，甚至被湮灭。现任政客最大利益  
更会致力于划定反映人民而不是现任政客最大利益的公  
员会致。选区。

说出您所在社区的情况对于确保划定的选区边界以尽可能多地  
保持社区完整和与附近利益相似的教育质量同一资金或  
重要。这确保了在您的声音能被您选出的领导人听到。  
确定税率等时，您的声音能被您选出的领导人听到。

## 关于您的社区

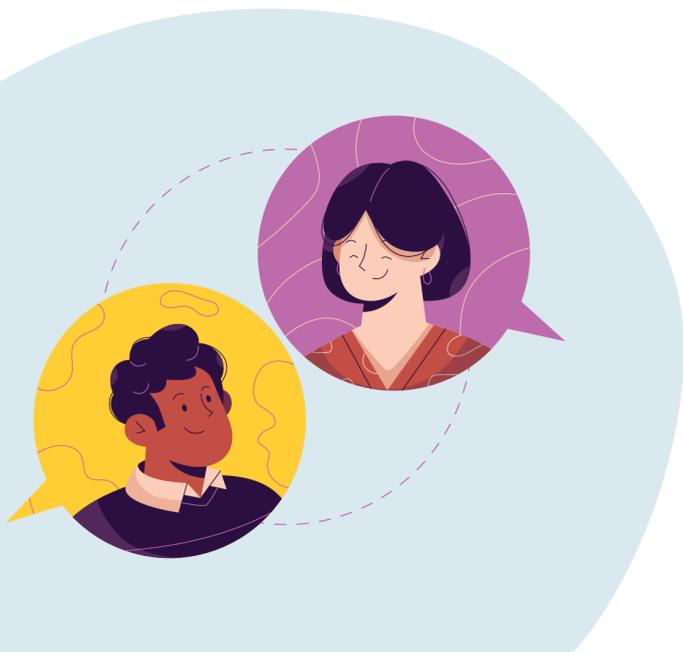
- 👉 • 您的社区在哪里（市 / 县）？请尽可能具体地说明您所在社区的边界。
- 👉 • 为什么您的社区应团结在一起，以获得公平有效的代表权？
- 👉 • 您的社区希望或不希望和附近哪些区域分至一个选区？

描述您所在的社区是确定选区起始位置的第一步。

如想了解其他加州公民的想法，  
请登录：

[https://www.wedrawthelinesca.org/  
public\\_input](https://www.wedrawthelinesca.org/public_input)

[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org)



# 准备好谈谈您的社区了吗？



登录以下网址进行边界标注：  
[www.DrawMyCACommunity.org](http://www.DrawMyCACommunity.org)



会议发言：  
[www.WeDrawTheLinesCA.org/meetings](http://www.WeDrawTheLinesCA.org/meetings)



电子邮箱：  
[VotersFirstAct@crc.ca.gov](mailto:VotersFirstAct@crc.ca.gov)



邮政地址：  
721 Capitol Mall, Suite 260  
Sacramento, CA 95814

## 准备好参与了吗？



订阅我们的邮件列表和社交媒体工具包  
接收群发邮件和委员会的每周社交媒体工具包，  
帮助我们传播信息。

[https://www.wedrawthelinesca.org/sign\\_up](https://www.wedrawthelinesca.org/sign_up)



点赞、关注、订阅  
在社交媒体上关注我们  
(Facebook/Twitter/Instagram/Linkedin/YouTube).

[@WeDrawThe LinesCA](https://www.facebook.com/weDrawTheLinesCA)

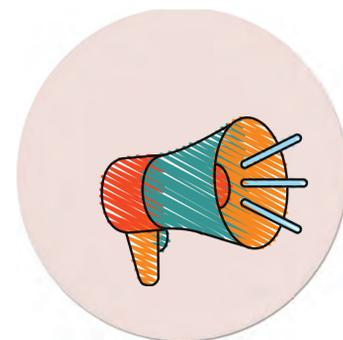


举办观看派对

召集成员、选民和社区观看委员会会议、选区  
重划基础视频或 COI 工具培训视频

[https://www.youtube.com/channel/  
UCMKfuZnixpNCxte\\_Qh-Me4Q](https://www.youtube.com/channel/UCMKfuZnixpNCxte_Qh-Me4Q)

[https://www.youtube.com/channel/  
UCfTVZHU730re3jflfCfcPg](https://www.youtube.com/channel/UCfTVZHU730re3jflfCfcPg)



传播消息

以 14 种语言分享委员会的材料。帮助我们向讲  
各种语言（阿拉伯语、亚美尼亚语、他加禄语、  
越南语等）的加州人那里获取信息。

[https://www.wedrawthelinesca.org/outreach\\_materials](https://www.wedrawthelinesca.org/outreach_materials)

[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org)



# 社交媒体文章示例

Why should I care about redistricting?



FACEBOOK

加州人民拥有的最大权力之一是选出他们自己的代表处理政府事务。选区边界的划分方式可以决定选民的声音更大更有力，还是更小，甚至被湮灭。独立的公民选区重划委员会致力于划定反映人民而不是现任政客最大利益的公平选区。更多信息，请登录：[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org) 或者直接登录以下网站提出建议：[www.DrawMyCACommunity.org](http://www.DrawMyCACommunity.org)

How do I get involved?



TWITTER

公开会议期间。您可以登录以下网站收看会议直播：  
<http://videosscc.com/CRC/>

电子邮箱：[VotersFirstAct@crc.ca.gov](mailto:VotersFirstAct@crc.ca.gov) 或者登录：  
[DrawMyCACommunity.org](http://DrawMyCACommunity.org).

邮政地址：721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, 95814



What are Communities of Interest (COI)



INSTAGRAM

绘制选区地图时，我们必须关注相关利益社区。我们可以获取市县信息，但是我们需要向加州人民了解相关利益社区的信息。相关利益社区被定义为拥有共同社会和经济利益的集中群体，为了其公平有效的代表权，应将这些相关利益社区划分在一个选区内。请登陆网站：[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org) 或直接登录以下网址提出建议：[www.DrawMyCACommunity.org](http://www.DrawMyCACommunity.org)  
[#wedrawthelines](https://www.instagram.com/we draw the lines)

@WeDrawtheLinesCA

FOLLOW & LIKE



LINKEDIN

在社交媒体上关注 2020 #California Citizens #Redistricting Commission (CRC) 话题！在 Facebook 上点赞，在 Twitter、Instagram @wedrawthelines、LinkedIn 上关注，并订阅他们的 YouTube Channel。请登陆网站：[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org) 或直接登录以下网址提出建议：[www.DrawMyCACommunity.org](http://www.DrawMyCACommunity.org)  
[#wedrawthelines](https://www.linkedin.com/company/we-draw-the-lines-ca) [#California](https://www.linkedin.com/company/california) [#Citizens](https://www.linkedin.com/company/citizens) [#Redistricting](https://www.linkedin.com/company/redistricting)

#WeDrawTheLinesCA

## 通讯文章示例



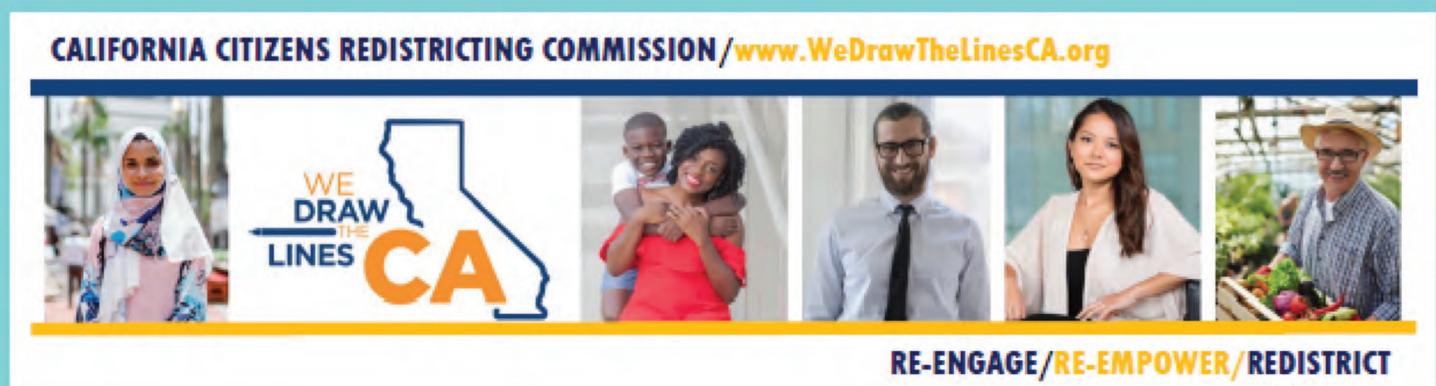
2008 年加州选民通过了《国会选民第一法案》，授权成立加州公民选区重划委员会划分选区。2010 年，《国会选民第一法案》为委员会新增划分国会选区之责。

在每 10 年联邦政府发布最新人口普查信息后，加州必须重新划定国会、州参议院、州议会和加州平税局各选区，以反映新的人口数据。

加州人民拥有的最大权力之一是选出他们自己的代表处理政府事务。选区边界的划分方式可以决定选民的声音更大更有力，还是更小，甚至被湮灭。独立的公民选区重划委员会致力于划定反映人民而不是现任政客最大利益的公平选区。

选区重划有时被用来将社区划分在政治权利之外。通过充分参与和监督即将到来的选区重划过程，更多社区可能有机会选出自己的候选人。说出您所在社区的情况对于保持社区的完整性至关重要。这确保了在做出诸如子女教育的质量和资金决策或确定税率等时，您的声音能被您选出的领导人听到。

如要了解参与方式，请登录加州公民选区重划委员会网站：  
[www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org)。如要直接向委员会提出建议，请登录：  
[www.DrawMyCACommunity.org](http://www.DrawMyCACommunity.org)。



# 资料

## 6 Things to Consider When Drawing the Lines

2020 CALIFORNIA CITIZENS REDISTRICTING COMMISSION

- 1 Equal Population**  
Districts must be of equal population to comply with the US Constitution.
- 2 Voting Rights Act**  
Districts must comply with the Voting Rights Act to ensure that minorities have an equal opportunity to elect representatives of their choice.
- 3 Contiguity**  
Districts must be drawn so that all parts of the district are connected to each other.
- 4 Communities of Interest**  
Districts must minimize the division of cities, counties, neighborhoods, and communities of interest to the extent possible.
- 5 Geographically Compact**  
Districts should be geographically compact such that nearby areas of population are not bypassed for more distant populations. This requirement refers to density, not shape.
- 6 Nesting Districts**  
Where practicable each Senate District should be comprised of two complete and adjacent Assembly Districts and Board of Equalization districts shall be composed of 10 complete and adjacent State Senate Districts.

For more information about the California Citizen Redistricting Commission, visit us at: [WeDrawTheLinesCA.org](http://WeDrawTheLinesCA.org)

选区边界划分标准

## Outreach Zones

ZONE	COUNTIES	COMMISSIONERS
A	Del Norte, Humboldt County, Mendocino, Lake, Napa, Sonoma, Trinity	Commissioner Toledo Commissioner Taylor
B	Butte, Colusa, Glenn, Lassen, Yuba, Plumas, Shasta, Siskiyou, Tehama	Commissioner Shroy Commissioner Frey
C	Alameda, Contra Costa, Alameda, San Francisco, San Alamo, Santa Clara, Stanislaus	Commissioner Lee Commissioner Toledo
D	El Dorado, Nevada, Placer, Sacramento, Sutter, Yuba, Yuba, Colusa, Glenn, Lassen, Yuba, Plumas, Shasta, Siskiyou, Tehama	Commissioner Fernandez Commissioner Lebrun
E	Alameda, Contra Costa, Alameda, San Francisco, San Alamo, Santa Clara, Stanislaus	Commissioner Fernandez Commissioner Lebrun
F	Alameda, Contra Costa, Alameda, San Francisco, San Alamo, Santa Clara, Stanislaus	Commissioner Fernandez Commissioner Lebrun
G	Alameda, Contra Costa, Alameda, San Francisco, San Alamo, Santa Clara, Stanislaus	Commissioner Fernandez Commissioner Lebrun
H	Los Angeles	Commissioner Kennedy Commissioner Alford
I	Riverside, San Bernardino	Commissioner Kennedy Commissioner Alford
J	Orange	Commissioner Kennedy Commissioner Alford
K	Imperial, San Diego	Commissioner Shroy Commissioner Alford

California Citizens Redistricting Commission / 721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, CA 95814  
[WeDrawTheLinesCA.org](http://WeDrawTheLinesCA.org) / (916)323-0323

外展区

## YOU DEFINE YOUR COMMUNITIES

Every ten years, after the U.S. Census, California must redraw the boundaries of its Congressional, State Senate, State Assembly, and State Board of Equalization districts to reflect the new population data. The Voters FIRST Act gave this power to California citizens, ensuring that new and fair districts are drawn free of special interests, politics, or political influence.

The California Citizens Redistricting Commission will hold public meetings and accept public comment. This is your chance to become a part of creating fair and transparent district boundaries that serve the best interests of the people of California. In 2021, the Commission will work to develop and approve the district maps before the final maps are certified to the California Secretary of State.

### WAYS TO GET INVOLVED

**During a Public Meeting:**  
In the spring and summer of 2021, the Commission will hold meetings where you can provide input by phone during the meeting, or electronically prior to the meeting. You can find out more about upcoming community input meetings by visiting our website at: [www.WeDrawTheLinesCA.org](http://www.WeDrawTheLinesCA.org)

**Electronically:**  
You can also provide input to the Commission by emailing: [VotersFirstAct@crc.ca.gov](mailto:VotersFirstAct@crc.ca.gov) or by drawing your map using the "Draw My Community" tool and submitting it to the Commission by visiting: [DrawMyCACommunity.org](http://DrawMyCACommunity.org)

**In Writing:**  
You can mail your paper documents to:  
California Citizens Redistricting Commission, 721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, CA 95814

We urge you to visit our website and social media channels regularly for updates.

California Citizens Redistricting Commission  
721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, CA 95814  
(916) 323-0323 - [WeDrawTheLinesCA.org](http://WeDrawTheLinesCA.org)

CRC 传单

## 2020 California Citizens Redistricting Commission

### 1 Register for a timeslot

- Registration opens 14 days before the meeting and closes at 5pm two days before the meeting.
- Go to the "Meetings" page of the website and identify the meeting you want to participate in.
- Click on the COI Input Meeting link "Input Registration/Information."
- Pick a timeslot to register and click on the link for the timeslot.
- Fill out the form to submit your registration.
- When you submit the form you will see the following message:

"Thank you for requesting an appointment timeslot. You will receive an email the day before the CRC COI input meeting with details on how to login to the meeting." You will also receive an automated email with a copy of your registration form.

- One day before the meeting you will receive an email with instructions on how to access the meeting.
- The instructions will advise you to join the meeting during your designated timeslot. When you join the meeting, please use the "raise hand" button at the bottom of your screen to enter the queue. When it is your turn to speak, the moderator will be identifying you by your assigned unique ID number.
- You will be reconnected to the session with the ability to enable your own video and/or audio.
- The Commission will be enforcing a three-minute time limit with a warning at 30 seconds and 15 seconds remaining.
- At the beginning of your input, please remind the mapper what area you would like to see on the screen.
- Please join the meeting at your registered timeslot.

### 2 If you prefer not to register

- If you prefer not to provide personal information for registration or all appointment timeslots are full, you can call in the day of the event to get in the queue to speak.
- Call in number for public input is (877)853-5247 and the passcode will be posted the day of the meeting.
- Watch meetings live: <http://www.crc.ca.gov>

### 3 Accessibility

- If you require an interpreter, requests for interpretation must be submitted at least five business days prior to the meeting. You can submit your request via email to [interpreter\\_requests@crc.ca.gov](mailto:interpreter_requests@crc.ca.gov), on the appointment request form or call our offices at (916) 323-0323.
- Requests for disability-related modification or accommodation should be made at least five business days prior to the meeting and should be submitted in writing either by mail at 721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, California 95814 or by email at [votersfirstact@crc.ca.gov](mailto:votersfirstact@crc.ca.gov)
- All COI input meetings will have ASL and closed captioning.

参与步骤

## 2020 CALIFORNIA CITIZENS REDISTRICTING COMMISSION

### Communities of Interest (COI) Input Meetings

Your input is vital to the success of the Commission. We need your Communities of Interest information to respect the boundaries of your communities during the redistricting process. Join us at one of our upcoming COI input meetings. For event information, visit our website: [www.WeDrawTheLinesCA.org/Meetings](http://www.WeDrawTheLinesCA.org/Meetings)

June 10, 2021 Meeting (Statewide) 12:00 P.M. – 8:00 P.M.	July 20, 2021 Meeting (Zone G) 4:00 P.M. – 8:00 P.M.
June 18, 2021 Meeting (Statewide) 9:00 A.M. – 5:00 P.M.	July 22, 2021 Meeting (Zone E) 4:00 P.M. – 8:00 P.M.
June 21, 2021 Meeting (Zone D) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	July 24, 2021 Meeting (Zone J) 10:00 A.M. – 2:00 P.M.
June 24, 2021 Meeting (Zone I) 11:00 A.M. – 7:00 P.M.	July 25, 2021 Meeting (Zone C) 4:00 P.M. – 8:00 P.M.
June 26, 2021 Meeting (Zone H) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	July 30, 2021 Meeting (Zone H) 4:00 P.M. – 8:00 P.M.
June 28, 2021 Meeting (Zone C) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	July 31, 2021 Meeting (Zone I) 10:00 A.M. – 2:00 P.M.
July 1, 2021 Meeting (Zone A) 12:00 P.M. – 8:00 P.M.	August 4, 2021 Meeting (Zone F) 4:00 P.M. – 8:00 P.M. (Spanish/Punjabi)
July 8, 2021 Meeting (Zone I) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	August 9, 2021 Meeting (Zone B) 4:00 P.M. – 8:00 P.M. (Spanish)
July 10, 2021 Meeting (Zone K) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	August 12, 2021 Meeting (Zone H) 3:00 P.M. – 7:00 P.M. (Spanish/Korean/Farsi/Arabic)
July 12, 2021 Meeting (Zone F) 10:00 A.M. – 6:00 P.M.	August 13, 2021 Meeting (Zone K) 3:00 P.M. – 7:00 P.M. (Spanish/Tamil/Arabic)
July 15, 2021 Meeting (Zone H) 4:00 P.M. – 8:00 P.M.	August 20, 2021 Meeting (Zone G) 2:00 P.M. – 6:00 P.M. (Spanish)
July 17, 2021 Meeting (Zone C) 10:00 A.M. – 2:00 P.M.	August 21, 2021 Meeting (Zone D) 9:00 A.M. – 1:00 P.M. (Spanish)
July 19, 2021 Meeting (Zone B) 2:00 P.M. – 6:00 P.M.	August 23, 2021 Meeting (Zone A) 3:00 P.M. – 7:00 P.M. (Spanish)

**Language and Accessibility Requests:**

- Meetings with a designated language will have interpretation in those languages provided automatically. Interpretation in additional languages must be requested.
- Requests for interpretation of public input must be submitted five business days prior to the meeting and can be submitted by email at [interpreter\\_requests@crc.ca.gov](mailto:interpreter_requests@crc.ca.gov), on the registration form or by calling our offices at (916)323-0323.
- Requests for disability-related modification or accommodation should be made at least five business days prior to the meeting and should be submitted by email at [votersfirstact@crc.ca.gov](mailto:votersfirstact@crc.ca.gov) or by calling our offices at (916)323-0323.

COI 意见听取会议

## 2020 Citizens Redistricting Commission FAQs

### 1. Why should I care about redistricting?

One of the greatest powers that the people of California have is to elect their own representatives to conduct the business of their government. How the district boundaries are configured can make the difference between empowering and maximizing the voters' voices or minimizing and muting those voices. The independent California Citizens Redistricting Commission ("Commission") is committed to drawing fair districts that reflect the best interests of the people, not the incumbent politicians.

Speaking up about your community is critical to ensuring district lines are drawn to keep your community whole to the extent possible, and grouped with nearby communities with similar interests. This ensures that your voice is heard by your elected leaders when making such decisions as the quality and funding of your child's education or determining your tax rates.

Your input is valuable in shaping the new political boundaries.

### 2. How do I get involved?

There are several ways to provide input to the Commission.

**During a Public Meeting:**  
The Commission will hold hearings where you can provide input by phone during the meeting or electronically prior to the meeting. You can find out more about upcoming public input meetings by visiting the Meetings section of our website.

**Electronically:**  
You can also provide input to the Commission via the website by emailing: [VotersFirstAct@crc.ca.gov](mailto:VotersFirstAct@crc.ca.gov) or by drawing your map using the "Draw My Community" tool and submitting it to the Commission by visiting: [DrawMyCACommunity.org](http://DrawMyCACommunity.org)

**By Phone:**  
(916) 323-0323

**In Writing:**  
You can mail your input to:  
California Citizens Redistricting Commission  
721 Capitol Mall, Suite 260  
Sacramento, CA 95814

**Through a Community-Based Organization (CBO):**  
There are many CBOs that are working with communities and presenting input to the Commission in a collaborative manner.

California Citizens Redistricting Commission / 721 Capitol Mall, Suite 260, Sacramento, CA 95814 / [WeDrawTheLinesCA.org](http://WeDrawTheLinesCA.org)

CRC 常见问题

YouTube Search

**CALIFORNIA REDISTRICTING BASICS**  
[WEDRAWTHELINESCA.ORG](http://WEDRAWTHELINESCA.ORG)

0:03 / 22:42

选区重划基础视频

YouTube Search

**CALIFORNIA REDISTRICTING BASICS**  
[WEDRAWTHELINESCA.ORG](http://WEDRAWTHELINESCA.ORG)

0:03 / 22:42

to Publico: 879353524 / Pdsjsos B4r3031 \*9 hacer fila  
podemos empezar?  
>> El siguiente, por favor

选区重划基础视频 (西班牙语)